
ICANN84 | Ежегодное общее собрание – Совместное заседание: GAC и ASO

Воскресенье, 26 октября 2025 года – с 16:30 до 17:30 IST (по ирландскому стандартному времени)

GULTEN TERE [ГУЛЬТЕН ТЕРЕ]: Добро пожаловать на заседание GAC с ASO, которое проходит в воскресенье, 26 октября в 16:30 по местному времени. Обратите внимание, что эта сессия записывается и регулируется Стандартами ожидаемого поведения ICANN, Кодексом поведения участников сообщества ICANN и политикой ICANN по борьбе с домогательствами.

Во время этой сессии вопросы или комментарии будут прочитаны вслух только, если они были поданы в правильной форме в чат боте Zoom. Перевод этого совещания осуществляется на все шесть языков ООН и португальский. Если вы желаете выступить в ходе совещания, пожалуйста, поднимите руку в Zoom комнате. Не забудьте для протокола сообщить свое имя и язык, на котором вы будете говорить, если это не английский. Пожалуйста, также говорите с разумной скоростью, чтобы обеспечить точный перевод. На этом я хочу передать слово Николасу Кабаллеро, председателю GAC. Вам слово, Нико.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

NICOLAS CABALLERO Спасибо большое, Гультен. Всем добро пожаловать обратно на наше совместное совещание, совместную встречу с ASO относительно второй консультации по обновлению ICP-2. Я переведу значение ICP-2, это означает «Политика координации интернета 2», которая, конечно же, идет сразу после ICP-1. И для этого у нас здесь замечательная команда. С нами господин Эрве Клеман. С нами также Ник и Эстебан Лескано из LACNIC. И, кстати, мой уважаемый заместитель председателя, Марко Хогевонинг из Нидерландов, выступит модератором этой сессии. Марко, вам слово.

MARCO HOGEWONING Да, спасибо, Нико, добро пожаловать всем. И отдельное спасибо нашим коллегам из ASO, которые любезно согласились принять наше приглашение. На этом я передаю слово представителям ASO, чтобы они рассказали о себе и о том, чем они занимаются. Полагаю, многие в GAC были в курсе этой работы, но для тех, кто не в курсе, уверен, в ходе презентации вы подробно разъясните, какие цели преследует ASO, обновляя этот документ. Итак, Эрве, я передаю вам слово.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Спасибо, Марко, и также спасибо, Нико. Как вы сказали, мы из NRO-NC. NRO NC выполняет функцию ASO AC. Мы представляем разные регионы мира. В Совете нас трое, и мы представляем каждый свой регион. Лично я — Эрве Клеман. Я

из региона RIPE NCC, точнее из Франции, а также представляю компанию Orange. Я передам слово моим заместителям, так как на этот раз я являюсь председателем ASO AC. Итак, мои два заместителя...

NICK NUGENT [НИК НЬЮДЖЕНТ] Привет. Я Ник Ньюджент, в повседневной жизни — профессор в Университете Теннесси, а также вице-председатель ASO AC от региона ARIN.

ESTEBAN LESCANO [ЭСТЕБАН ЛЕСКАНО] Эстебан Лескано из правления LACNIC, я из Аргентины.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Спасибо. Также здесь присутствует Николь Чан. Она представляет регион APNIC и Тайвань. А еще Акинори, который, как я вижу, тоже из APNIC, и Софи Япеник из Японии. Мы можем перейти к презентации по обновлению ICP-2 — политики координации Интернета, как вы сказали.

Первый слайд — я прокомментирую его очень кратко. Изначально ICP-2 — это перечень критериев для создания регионального интернет-регистратора (RIR). Именно так было с LACNIC и затем с AFRINIC. ICP-2 была принята ICANN в 2001 году, 25 лет назад. Поскольку документ устарел и отношения между регионами и ICANN изменились, нам поступил запрос от генеральных директоров регионов, NREC — усилить и

актуализировать этот документ. Это то, чем мы начали заниматься. Вы не могли бы перейти к следующему слайду.

Мы начали эту работу два года назад. Мы начали с набора из 24 принципов, которые должны быть включены в документ. Этот перечень принципов прошел этап общественного обсуждения. На основе результатов этой первой консультации мы подготовили проект документа под названием «Управление региональных интернет-регистраторов», который также был вынесен на общественное обсуждение. Сейчас мы проводим вторую консультацию по этому документу, а в общей сложности по данной теме прошло уже три консультации. У вас есть возможность направить свои замечания по этой второй версии документа. У вас есть время до 7 ноября, чтобы это сделать. Давайте перейдем к следующему слайду.

Итак, на диаграмме лучше видно, на каком мы этапе. Мы находимся на темно-синем квадрате или прямоугольнике внизу, втором справа — этап второго публичного обсуждения проекта. Мы надеемся, что после рассмотрения полученных замечаний последует этап окончательного пересмотра и утверждения документа, но этот вопрос, конечно, еще предстоит уточнить. Давайте перейдем к следующему слайду.

У нас есть 2 версия документа, о которой мы говорили. Чтобы упростить ознакомление с ним, мы указали здесь ключевые изменения, и Ник сразу после этого подробнее на них

остановится. Вы увидите изменения, касающиеся названия, преамбулы, процедур реализации, этапов признания и прекращения признания, аудита и предложений, а также раздела о непрерывности работы в чрезвычайных ситуациях. Следующий слайд.

Для вашего удобства у вас будет доступ не только к этому документу, но и к так называемой «версии с отслеживанием изменений». Это последний документ, в котором вы увидите синие и красные выделения. Красным цветом, конечно, отмечены части, удаленные из предыдущей версии документа, а синим — добавления или изменения по сравнению с ней. Следующий слайд.

Еще один очень важный документ — это пояснение причин, по которым мы решили внести определенные изменения на основе результатов предыдущей консультации. Здесь, например, приведено объяснение по разделу о признании. Указаны предпосылки и суть изменений, так что, если у вас возникнут вопросы о том, почему мы что-то добавили или нет, вам будет легко найти этому объяснение. Мы можем перейти к следующему слайду.

И последнее, что касается состава ASO AC: на данный момент у нас 12 членов из-за ситуации в AFRINIC. У нас пока нет представителя от AFRINIC, но недавно был избран Исполнительный совет, и объявлен прием заявок на выдвижение кандидатов в члены от AFRINIC, так что очень

скоро мы будем рады приветствовать новых членов от AFRINIC в ASO AC. Спасибо. Ник.

NICK NUGENT
НЬЮДЖЕНТ]

[НИК Спасибо, Эрве. Итак, Эрве в общих чертах обозначил некоторые ключевые изменения, которые мы внесли между Версией 1, которую вы все видели и комментировали, и Версией 2. Сейчас мы подробнее рассмотрим некоторые из наиболее важных изменений, объясним, в чем они заключаются и наши причины для их внесения, начиная с названия, преамбулы и ролей. Следующий слайд, пожалуйста.

Начнем с малого. Мы внесли очень простое изменение в название: если раньше оно звучало как «Документ о системе управления для Признания, Поддержки и Прекращения признания Региональных интернет-регистраторов», то теперь мы заменили слово «Поддержка» на «Функционирование». Мы считаем, что это лучше описывает роль документа. Ничего особенного, мы просто обращаем на это внимание, поскольку теперь у документа другое название, и мы не хотим, чтобы возникла путаница, почему название изменилось. Следующий слайд, пожалуйста.

Мы также добавили больше содержания в преамбулу, разъясняя, что представляет собой документ, каковы его цели и как мы намерены продвигать эти цели в рамках документа. Мы подумали, что это обеспечит лучший контекст, поскольку

этот документ, в своей обновленной форме, тоже может просуществовать следующие 25 лет. Следующий слайд.

Процедуры реализации. Сложность с таким документом заключается в том, что он не может предусмотреть все, что может потребоваться в процессе функционирования Региональных интернет-регистратур (RIR), их признания или потенциального прекращения признания. Всегда будут существовать важные детали, даже такие простые, как обмен записями. Как это будет осуществляться? С какой частотой? Какие системы будут использоваться? Или в документе есть такие пункты, как обязанность RIR иметь надлежащую корпоративную практику управления. Что это означает?

Документ задает стратегические направления. Мы не можем вдаваться во все эти детали, потому что это перегрузит документ, и, кроме того, RIR должны сохранять гибкость в определении практических аспектов процедур реализации. Поэтому нашим стандартным ответом было то, что эти детали будут изложены в отдельном документе, называемом «процедуры реализации», который RIR разработают совместно.

Во время первой консультации мы получили отзыв, что в основном документе следует указать на существование этого отдельного документа. Что мы теперь и сделали. Мы добавили в этот документ ссылку на отдельный набор процедур реализации. Они будут создаваться, поддерживаться и при

необходимости оперативно корректироваться RIR как раз для проработки конкретных деталей и практических вопросов. Важный момент, который мы хотим подчеркнуть: ничто в процедурах реализации не может противоречить содержанию Документа о системе управления RIR, но именно поэтому ими можно гибко управлять и обновлять их. Мы добавим ссылку на это. Следующий слайд, пожалуйста.

Признание и прекращение признания. Следующий слайд, пожалуйста. Итак, одна из самых частых проблем, которая возникала... Позвольте я на секунду вернусь назад. Процедура как признания, так и прекращения признания устроена так, что сначала RIR высказывают свое мнение по вопросу. Можно сказать «голосуют», но в документе мы формулируем это как «рекомендовать за» или «против» одобрения. Например, рекомендовать за или против предложения о признании нового RIR. Версия 1 требовала, чтобы все RIR единогласно рекомендовали нового кандидата RIR. Если это происходит, то решение передается в ICANN, и в случае одобрения с ее стороны, признание может состояться.

Прозвучавшее опасение заключалось в том, что единогласие может быть труднодостижимым. Что делать, если единственный RIR блокирует решение по необоснованным или неуместным причинам, или из-за конфликта интересов? Что тогда? Здесь сталкиваются противоречивые интересы. С одной стороны, мы должны быть уверены, что, когда новый RIR входит в NRO, это создает новые деловые отношения со

всеми существующими RIR. И может оказаться так, что законы страны, в которой работает один из RIR, запрещают ему вступать в деловые отношения с другой организацией. Мы не хотим создавать ситуацию, когда существующий RIR могут принудить к деловым отношениям с другой организацией против его воли. Но, с другой стороны, достичь единогласия действительно сложно. Как решить эту проблему?

Теперь мы создали процесс, который позволяет в ситуации, когда решение блокирует один RIR, инициировать процедуру пересмотра в ICANN. На самом деле, процедура пересмотра или повторного рассмотрения в ICANN может быть запущена, даже если возражает больше одного RIR. Однако если по завершении анализа ICANN и направления вопроса обратно в RIR для новой оценки, отдельная регистратура продолжает блокировать решение без веских причин, то ее возражения могут быть отклонены. Другими словами, теперь существует механизм одобрения нового RIR без достижения полного единогласия. Это серьезное изменение между версией 1 и версией 2, которое было внесено в ответ на многочисленные отзывы, полученные в ходе первой консультации. Следующий слайд, пожалуйста.

Прекращение признания. Как указано здесь, мы предусмотрели дополнительные гарантии для RIR, в отношении которого выдвинута такая инициатива. На протяжении всей этой работы мы старались подчеркнуть: сам факт явного прописывания процедуры прекращения

признания не означает, что кто-либо из RIR стремится принимать такое решение легкомысленно. Никто не горит желанием лишить кого-либо статуса признанного RIR. Это исключительно крайняя мера, прибегнуть к которой можно только после того, как все остальные попытки реабилитировать испытывающий трудности RIR были исчерпаны. Таким образом, мы хотим обеспечить защиту интересов затронутого RIR.

Поэтому мы усилили, простите за разговорное выражение, мы добавили больше защитных механизмов. Предложение о прекращении признания должно четко указывать причины, по которым оно выдвигается. Затронутый RIR получает возможность публично ответить на предъявленные претензии. ICANN, как и другие RIR, обязаны предоставить свои обоснования. Повторюсь, все это служит для защиты системы RIR в целом и конкретной регистратуры, против которой выдвинуто предложение. Следующий слайд, пожалуйста.

Аналогичным образом, кто может инициировать предложение о прекращении признания RIR? В первой версии мы указали, что это могут быть другие RIR или 25% членов самого затронутого RIR. Мы получили конструктивный отзыв о том, что разные RIR имеют разное количество членов и разные критерии членства. Учитывая эту разницу, мы установили новый порог. Теперь инициаторами могут выступить либо 2000 членов затронутого RIR, либо 25% от их общего числа — в

зависимости от того, какое значение меньше. Также мы теперь предусмотрели возможность для ICANN выступить с предложением о прекращении признания действующего RIR. Но, как и всегда, для продвижения этой инициативы потребуется одобрение со стороны других RIR. Следующий слайд, пожалуйста.

Сейчас мы поговорим об аудитах. Следующий слайд. Ранее мы указали, что RIR должны проходить регулярные аудиты. Хорошо. Но с какой периодичностью? Это просто. Мы установили эту частоту — раз в три года. Цель — обеспечить выявление проблем на ранней стадии. Мы надеемся, что благодаря всем требованиям, касающимся прозрачности и аудитов, проблемы будут выявляться и решаться своевременно, и необходимость в запуске процедуры прекращения признания никогда не возникнет. Следующий слайд, пожалуйста.

Помимо регулярных аудитов, предусмотрена возможность проведения внеплановых проверок. По аналогии с процедурой прекращения признания, если другие RIR (в данном случае большинством голосов), или 2000 членов, или 25% членов данного RIR, или даже ICANN сочтут необходимым, они могут инициировать такую проверку. Идея в следующем: если у существующего RIR возникают проблемы, вместо того чтобы сразу запускать процедуру прекращения признания, лучше докопаться до сути и выяснить, в чем именно

закljučаются проблемы. Для этого и проводится внеплановый аудит. Следующий слайд, пожалуйста.

Хорошо. Непрерывность работы в чрезвычайных ситуациях. Это нововведение стало ответом на очень, как нам показалось, уместное замечание: что делать, если RIR испытывает трудности не по своей вине? Например, из-за урагана, землетрясения или гражданских беспорядков в стране. В такой ситуации все хотят обеспечить непрерывность услуг, но при этом никто не хочет лишать RIR статуса или даже начинать эту процедуру. Как можно временно передать управление услугами? Для этого в документ было добавлено совершенно новое положение, которое мы назвали «непрерывностью работы в чрезвычайных ситуациях». Следующий слайд, пожалуйста.

Как уже упоминалось, это положение призвано обеспечить временный переход услуг на период чрезвычайной ситуации. В таком случае услуги RIR будут временно переданы тому, кого мы называем «аварийным оператором». Для этого потребуется единогласное согласие остальных RIR и ICANN. Такая мера будет ограничена по времени, публично обоснована и сопровождаться консультациями с сообществом. Следующий слайд, пожалуйста.

Несколько слов о процедурах: этот процесс может быть запущен достаточно быстро. Нет необходимости сначала проводить консультации с сообществом или проходить

установленный цикл обсуждений с другими заинтересованными сторонами. Однако сразу после его начала, на протяжении всего периода действия чрезвычайного режима, будет проводиться процесс взаимодействия с сообществом. Такой режим может длиться не более 90 дней, хотя его можно продлевать, причем неоднократно. Это сделано для того, чтобы он не превратился в замену процедуре прекращения признания, поскольку его реализовать проще и быстрее. После его завершения будет проведен анализ произошедшего, опубликован отчет и т.п. Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь несколько различных изменений, которые не вошли в предыдущие категории. Следующий слайд, пожалуйста. Приведение в соответствие. Что это означает? Приведение в соответствие означает, что в сам этот документ вносятся изменения. Если в этот документ вносятся изменения, которые накладывают на RIR новые обязательства, существует риск, что какой-либо RIR моментально окажется в состоянии несоответствия из-за этих правок. Если в документе говорится, что шторы должны быть синими, а не желтыми, а у RIR шторы желтые, то он мгновенно нарушает правила. Конечно, это глупый пример, но он иллюстрирует идею.

Таким образом, «приведение в соответствие» — это, по сути, переходный период, который дает затронутым изменениями RIR время на то, чтобы обновить свои политики, уставы,

процедуры и так далее. Суть внесенного нами изменения в этом разделе следующая: положение о приведении в соответствие существовало и раньше, но в нем говорилось, что любая поправка к документу должна устанавливать конкретный переходный период. Теперь мы добавили, что с момента вступления в силу самого этого нового документа, для всех RIR автоматически устанавливается трехлетний переходный период. Это не означает, что все RIR освобождаются от соблюдения документа на три года. Этот период дается им только для того, чтобы внести изменения в части тех новых требований, которые не были прямо или косвенно предусмотрены в ICP-2 — документе, который данный новый заменяет. Я думаю, мы потеряли здесь слайды. А, вот они. Хорошо. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, еще несколько различных положений. Мы добавили требование о том, что каждый RIR обязан предусмотреть процедуру урегулирования споров, чтобы его члены могли защищать свои права в случае разногласий с самим RIR. Следующий слайд. Следующий слайд.

Мы считаем, что это уже подразумевается в документе, но мы хотели сделать данное требование прямо выраженным. В документе не должно быть места для манипуляций — таких как попытки быстро лишить RIR признания, игра со сроками или намеренное сокрытие информации. Поэтому мы добавили прямое положение о добросовестном выполнении обязательств согласно документу. Все действия должны

предприниматься оперативно, в разумные сроки, и все участники обязаны действовать добросовестно. Следующий слайд.

И, наконец... Хорошо, это был обзор изменений. И последний слайд, прежде чем я передам слово своему коллеге. Некоторые спрашивали: какова же роль ICANN во всем этом? Роль ICANN прописана в разных разделах документа, но этот слайд дает очень общее представление о ее конкретных функциях в различных процессах принятия решений. Я не буду зачитывать его целиком, чтобы у нас точно осталось время на вопросы. Это просто снимок, позволяющий одним взглядом оценить роль ICANN. Следующий слайд, пожалуйста. Сейчас я передам слово моему коллеге, Эстебану.

ESTEBAN LESCANO [ЭСТЕБАН ЛЕСКАНО]

Да. Спасибо, Ник. И, наконец, просто напоминание: проведение консультаций с общественностью продолжается. У вас есть время до 7 ноября. Вы можете найти документ по этой ссылке, а оставить свои отзывы можно через платформу ICANN — все есть в сети. Следующий, пожалуйста.

Документ доступен там же, а также через QR-код. Следующий, пожалуйста. И мы предоставляем некоторые вспомогательные документы. Мои коллеги уже упомянули о них. Один из них — это версия с красной разметкой изменений, в которой мы сравниваем версии B1 и B2. Также у вас есть сводка изменений и их обоснование, то есть

объяснение, почему эти изменения были внесены. Кроме того, у вас есть оценка, сделанная RIR, с учетом документа B2. Что ж, мы надеемся, что вы сможете предоставить свои комментарии к версии B2. Для нас это очень полезно, и в некотором роде, мы призываем вас направить комментарии к документу. Я думаю, это следующий слайд. Большое спасибо.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Во-первых, спасибо. Я не знаю, хотите ли вы что-либо сказать после этого. Мы рады заслушать и ответить на ваши вопросы, если они у вас есть.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Да, спасибо, Эрве, спасибо, Эстебан, и спасибо, Ник. Спасибо за очень информативную презентацию. Приятно видеть, особенно как изменился документ. У меня уже формируется очередь. На данный момент в ней Индонезия, Нидерланды и Индия. Индонезия, Ашвин, вам слово.

ASHWIN SASTROSBUBROTO [АШВИН САСТРОСБУБРОТО] Да. Спасибо. Для протокола Ашвин из Индонезии. Вы разрабатываете процедуру, которая позволит, например, ICANN лишить признания какой-либо RIR. У меня по этому поводу несколько вопросов. Первый вопрос: допустим, один из RIR... скажем, Индонезия входит в APNIC, в Азиатско-Тихоокеанский регион. Если членам APNIC (просто пример, я сам очень ценю APNIC). Если, скажем, 2000 или около того

членов будут недовольны APNIC и обратятся в ICANN с заявлением: «Мы не хотим APNIC». Если вы лишаете APNIC признания, вы имеете в виду, что APNIC полностью упраздняется? Или же происходит смена руководства APNIC? Что именно подразумевается? Это первое.

Второй вопрос: если APNIC, например, действует не в соответствии с австралийским законодательством, и австралийский суд по какой-либо причине признает действия APNIC неправомерными, будет ли он автоматически лишен признания со стороны ICANN? Третий вопрос: сейчас мы говорим о ICP-1, ICP-2, извините, это ICP-2. В ICP-1 речь идет об администрировании ccTLD. Можно ли применить ту же логику и лишать признания администраторов ccTLD аналогичным образом? Например, если часть многостороннего сообщества операторов ccTLD недовольна текущим администратором и хочет передать управление конкретным ccTLD другому оператору. Спасибо.

MARCO HOGEWONING
[МАРКО ХОГЕВОНИНГ]

Спасибо, Индонезия. Я могу ответить на второй вопрос самостоятельно. ICP-1 и ICP-2, несмотря на последовательную нумерацию, — это совершенно разные документы, созданные в период становления ICANN. Таким образом, любые изменения в ICP-2 не влияют на статус ICP-1. Так что этот вопрос, я считаю, относится скорее к сфере компетенции

ccNSO и их взаимоотношений с ICANN. Но я буду рад, если меня поправят, и передаю слово Эрве.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Да, я начну первым. Относительно вашего заявления, Марко, и затем я передам слово Нику и Эстебану, если они захотят что-то добавить. Марко прав: исторически существовали ICP-1, ICP-2 и ICP-3, но это три полностью независимых документа. ICP-2 следует рассматривать самостоятельно, и процедура прекращения признания не имеет никакого отношения к ccTLD. Что касается двух других частей вашего вопроса — Ник, думаю, вы хотите ответить.

NICK NUGENT [НИК НЬЮДЖЕНТ] Да, спасибо за вопросы. Отвечу кратко, так как знаю, что есть другие вопросы. Во-первых, хочу прояснить: согласно этому документу, ICANN не обладает единоличным правом лишить RIR признания. Окончательное решение принимает ICANN. Но сначала существующие RIR должны одобрить любое решение о признании или прекращении признания другого RIR. Таким образом, ICANN не может просто сказать: «Мы закрываем APNIC» — чтобы использовать ваш пример.

Во-вторых, если бы APNIC или любой другой RIR лишили признания, был бы запущен процесс передачи его функций другому оператору, чтобы обеспечить непрерывность услуг, что критически важно для стабильности интернета. И

наконец, ваш вопрос о том, что, если какое-либо правительство объявит RIR незаконным? Это интересная гипотетическая ситуация. Мы не можем точно предсказать, как будут развиваться события, но это действительно может стать триггером для процедуры прекращения признания. Или же оно может привести к реорганизации — например, к переносу штаб-квартиры RIR в другую страну. Однако важно понимать: если RIR лишается признания, он не исчезает мгновенно. Обязательно происходит процесс передачи полномочий. Спасибо.

ESTEBAN LESCANO [ЭСТЕБАН ЛЕСКАНО] Я также хочу добавить, что процесс усиливает право на защиту RIR, который участвует в процедуре признания.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Спасибо. Я надеюсь, что это отвечает на ваш вопрос. Далее — Нидерланды. И как вежливая просьба: поскольку у нас сегодня запланирована еще одна сессия, пожалуйста, будьте как можно более краткими в своих вопросах и ответах. Спасибо. Маайке из Нидерландов.

MAAIKE VEENSTRA [МААЙКЕ ВЕНСТРА] Спасибо. Маайке Венстра от правительства Нидерландов. Во-первых, благодарю за презентацию. Во-вторых, вы кратко упомянули о параллельных аудитах. Мне бы хотелось получить дополнительные разъяснения по этому поводу.

Означает ли это, что вы будете проводить аудит всех пяти RIR одновременно? И как это будет работать? Полагаю, они достаточно сильно различаются организационно. Буду признательна за дополнительные пояснения. Спасибо.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Спасибо за вопрос. Я начну кратко. И затем мой коллега дополнит. Нет, идея не в том, чтобы проводить аудит действительно одновременно, потому что это должно делаться тщательно. Каждый регион — это регион со своей собственной политикой, даже если эти политики сами по себе не входят в данный документ. Одновременно — точно нет.

NICK NUGENT [НИК НЬЮДЖЕНТ] Согласен. И в дополнение: это прекрасный пример того, что должно быть отражено в отдельном документе с процедурами реализации — точный порядок проведения аудита RIR. Это не столь принципиально, поэтому такой вопрос можно будет проработать. Идея в том, что каждый RIR проходит аудит не реже чем раз в три года, и, вероятно, они будут проводиться в разное время, чтобы не перегружать ICANN или другие RIR. Спасибо.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Спасибо. Как я уже упоминал в чате, я закрываю очередь. На данный момент в очереди Индия, Smart Africa, Египет и CTU.

После этого очередь будет закрыта, чтобы освободить место для следующей сессии. Итак, Индия, пожалуйста, вам слово.

SUSHIL PAL [СУШИЛ ПАЛ]

Спасибо. Мы высоко оцениваем значительные усилия, которые продемонстрировали ASO и сообщество RIR. У нас есть одно замечание относительно того, что полномочия по признанию и прекращению признания RIR сосредоточены лишь в одном органе. Наделение только одного RIR такими полномочиями противоречит базовому юридическому принципу, согласно которому вы не можете быть судьей в собственном деле. И, принимая во внимание дух ICANN, мы полагаем, что было бы целесообразно, если бы такой механизм управления для признания и прекращения признания стал более многосторонним, с включением в него, например, GNSO, ccNSO или LAC, чтобы обеспечить более широкое представительство всех заинтересованных сторон. Спасибо.

NICK NUGENT
НЬЮДЖЕНТ]

[НИК Спасибо за комментарии. Кратко отвечу, поскольку знаю, что нам нужно завершать сессию. Все RIR — или все, кроме одного, в зависимости от обстоятельств — должны будут одобрить любое предложение о признании или прекращении признания. И каждый RIR, участвующий в этом процессе, должен будет принимать такие решения в соответствии со своими процедурами взаимодействия с сообществом.

Аналогичным образом, окончательное решение будет принимать ICANN, и она также будет проводить этот процесс в соответствии со своей процедурой взаимодействия, которая вполне может — и, вероятно, будет — включать консультации и учет мнения других заинтересованных сторон.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Спасибо. Далее Smart Africa, Родриге.

RODRIGUE GUIGUEMDE [РОДРИГЕ ГИГЕМДЕ] Да, большое спасибо, Родриге Гигемде у микрофона. Со стороны Smart Africa мы начали процесс подготовки материалов для представления во второй фазе этого процесса ICP-2. Поскольку мы по-прежнему стремимся обеспечить представительство Африки и предоставить свои соображения и отзывы, мы увидели, что AFRINIC объявил о наборе представителя или что-то подобное для участия в этом SO/AC. Однако меня беспокоит, что установленные сроки истекут до того, как этот представитель сможет присоединиться к работе. Со своей стороны, мы, конечно, подготовим предложение. Но я не знаю, можно ли как-то продлить сроки? Я не знаю. Просто размышляю вслух, и было бы хорошо узнать, возможно ли это. Хотелось бы услышать реакцию Эрве на этот вопрос. Мы уже обсуждали это, и было бы здорово услышать ваше мнение. Спасибо.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Спасибо, Родриге. Это очень важный вопрос, конечно, и я всегда повторял с начала событий в AFRINIC, что отсутствие представителя AFRINIC в SO/AC было бы проблемой, поскольку важно иметь полноценное представительство. Что мы для этого сделали — мы максимально распространяем информацию в африканском регионе и предоставляем сообществу AFRINIC возможность задавать вопросы и вносить свой вклад. Хочу подчеркнуть, что большинство наших встреч открыты для наблюдателей, и наблюдатели также могут высказываться. Но для нас было приоритетом сохранить тесную связь с Африкой.

Что касается сроков этой консультации, у нас нет выбора — она должна завершиться 7 ноября. Однако после этого последует анализ полученных результатов, будут дополнительные обсуждения. И я уверен, что к тому времени, когда у нас появится представитель от AFRINIC, эти обсуждения еще будут продолжаться, будьте уверены. Так что я не слишком опасаюсь по этому поводу.

ESTEBAN LESCANO [ЭСТЕБАН ЛЕСКАНО] Хочу добавить, что для африканского сообщества создан специальный список рассылки, который открыт и получает все отзывы в рамках процесса консультирования. Мы также организовали различные мероприятия для обеспечения участия африканского сообщества, такие как вебинары и

другие активности. Что касается невозможности продления срока публичных консультаций — это связано с тем, что SO/AC проведет встречу в Монтевидео 11-12 ноября для анализа всех полученных комментариев.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Спасибо. Вижу запрос в чате — спасибо, я как раз собирался сказать, что участники просят снова показать QR-код. Спасибо сотрудникам за оперативность. Пожалуйста, будьте максимально краткими. В очереди еще остались Египет и STU. Я постараюсь это завершить. Кристин, Египет, вам слово.

CHRISTINE ARIDA [КРИСТИН АРИДА] Спасибо. Для протокола говорит Кристин из Египта. Мой вопрос для Ника. Я здесь. Вы упомянули гипотетическую ситуацию, которая может привести к прекращению признания или, возможно, просто к перемещению. Мой вопрос конкретно о перемещении, поскольку это упоминалось в ранее представленных комментариях. Прописано ли это в новом документе? Есть ли это где-то в новой версии или нет? Ведь может возникнуть ситуация, когда нужно не прекращать признание, а просто переместить RIR.

NICK NUGENT [НИК НЬЮДЖЕНТ] Это не прописано в документе, поскольку мы не считали необходимым создавать отдельный процесс для такого сценария. Мы не видим ничего, что препятствовало бы

перемещению, если оно потребует того же уровня одобрения, особенно если все стороны согласны. Таким образом, в документе это не предусмотрено отдельно, но, безусловно, такое возможно при согласии всех необходимых сторон и наличии такой необходимости.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ] Спасибо. Я надеюсь, что вы получили ответ на ваш вопрос. И, наконец, Шернон, STU, за вами последнее слово и последний вопрос.

SHERNON OSEPA [ШЕРНОН ОСЕПА] Да. Да, для протокола, Шернон Осепа из STU, Карибский телекоммуникационный союз. Прежде всего, большое спасибо за последнюю информацию. В Карибском регионе у нас два RIR — ARIN и LACNIC. Поэтому мой вопрос касается процесса, поскольку мы также предоставляли свои замечания по этому документу, и нам хотелось бы знать, как вы планируете работать со всеми полученными отзывами. Будет ли возможность для сообщества отследить, как именно были учтены те или иные рекомендации? Хотелось бы лучше это понять.

HERVE CLEMENT [ЭРВЕ КЛЕМАН] Я могу начать. Процесс является открытым в отношении всех полученных материалов. По итогам предыдущей консультации мы предоставили список всех комментариев,

поступивших от регионов и от ICANN. И, я бы сказал, довольно легко отследить — мы читаем все комментарии. И если мы не включаем какой-то конкретный комментарий, то обычно причина в том, что он выходит за рамки документа, а рамки документа прописаны и разъяснены в обосновании к текущей версии. Это мой первый ответ. Возможно, вы захотите его дополнить.

ESTEBAN LESCANO [ЭСТЕБАН ЛЕСКАНО]

Да, как часть процесса, мы очень серьезно относимся ко всем полученным комментариям. Мы изучаем каждый из них, комментарий за комментарием, всей группой. Мы не разделяем работу внутри группы. Мы читаем все комментарии и анализируем, соответствуют ли они целям документа. Возможно, многие вопросы связаны с процедурами реализации, которые не входят в этот документ, или другие вопросы могут быть нерелевантны или не по существу. Но мы рассматриваем каждый полученный комментарий.

MARCO HOGEWONING [МАРКО ХОГЕВОНИНГ]

Спасибо. На этом наше время действительно вышло. Не уходите из зала. Вас ждет другое совещание. Но позвольте мне напомнить, как уже говорилось, что текущая версия документа открыта для публичных консультаций до 7 ноября. Посетите сайт ICANN и оставьте свои комментарии там. Что ж, мне остается поблагодарить Эрве, Эстебана и Ника за участие. И я думаю, я передам слово Фабьену или Робу. Роб, кажется, у

вас есть несколько небольших организационных объявлений?
До того, как мы перейдем к следующим сессиям.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ] Спасибо, Марко. Я не знаю, если Роб в зале. Кажется, на список рассылки было отправлено письмо с объяснением, что мы немного меняем повестку из-за непредвиденных обстоятельств, которые не позволяют провести запланированную сессию с сопредседателями процесса WSIS. Поэтому мы переносим ее на завтра.

NICOLAS CABALLERO [НИКОЛАС КАБАЛЛЕРО]: Именно так. Фабьен, чтобы подкрепить ваши слова: вы, вероятно, уже получили письмо — проверьте, пожалуйста, свои почтовые ящики. Итак, обсуждение WSIS+20 с сопредседателями сегодня не состоится по причинам, которые нам пока до конца не ясны. Поэтому мы используем это время, чтобы обсудить ключевые детали подготовки проекта коммюнике. И для этого я передаю слово обратно вам, Фабьен. Пожалуйста, говорите.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ] Спасибо, Нико. Это связано с тем, что обсуждение WSIS+20 пройдет завтра примерно в это же время. Поэтому мы выделим часть нашего завтрашнего заседания для работы над коммюнике, а сейчас используем время, чтобы рассмотреть

некоторые материалы и вопросы, которые мы планировали обсудить завтра.

Я хочу, как мы обычно делаем, подробнее описать процесс, чем я успел на утреннем пленарном заседании. Это нужно, чтобы все, кто не знаком с процессом или не имел такого опыта, понимали, как мы работаем над проектом коммюнике — это сделает процесс предсказуемым и гладким. Как вы, возможно, помните, вчера... У меня здесь небольшое эхо. Не знаю, только у меня или в зале тоже. Я просто хотел это отметить.

Итак, процесс подготовки коммюнике состоит из трех этапов. Как я упоминал вчера: этап подготовки коммюнике, этап составления текста во время встречи и этап проверки коммюнике после встречи.

Цель этапа подготовки — убедиться, что лидеры по темам GAC и любые заинтересованные члены GAC могут выделить для Комитета темы, которые они хотели бы видеть отраженными в коммюнике, будь то вопросы важности или рекомендации. Вы, возможно, видели вчера письмо, которое я лично отправил от имени лидеров по теме злоупотреблений в DNS, с некоторыми первоначальными соображениями по этой конкретной теме для потенциального включения в раздел важных вопросов. Именно этого мы ждем от этапа подготовки — вынесения на обсуждение тем, которые предполагается осветить в коммюнике.

Теперь, в течение недели встречи, мы переходим к этапу составления текста. Вчера я отправил письмо со ссылкой на Google-документ, который мы используем для этой работы. В идеале, во время этапа составления текста, мы просим лидеров по темам GAC во время пленарных заседаний выделять время для обсуждения того, что они предлагают включить в коммюнике GAC по каждому из рассматриваемых вопросов. Обычно мы стремимся к тому, чтобы в конце пленарных заседаний оставалось время для обсуждения предложений для коммюнике.

Это подводит нас к самому этапу написания текста, когда мы собираемся на несколько сессий и посвящаем время чтению предложенного текста, его согласованию и утверждению всего коммюнике в целом. Я сверяюсь с заметками, чтобы ничего не упустить. Когда.

Одна из целей обсуждения потенциального текста коммюнике на каждом пленарном заседании — позволить заинтересованным членам GAC, которые хотят участвовать в составлении текста, определить, кто является лидерами по теме или ответственными за написание текста. Таким образом, мы надеемся облегчить обсуждение до того, как текст будет предложен для коммюнике, и, следовательно, облегчить достижение консенсуса в Комитете по предлагаемому тексту. Это повышает эффективность самого

процесса составления, когда мы переходим к просмотру текста в документе.

В прошлом бывали ситуации, когда предлагались существенно разные тексты от разных сторон по одним и тем же вопросам, и их было сложнее согласовать. Поэтому мы надеемся, что урегулирование различных позиций по данному вопросу, если это необходимо, может быть проведено до того, как мы начнем читать текст в документе. Опять же, ради эффективности.

Кроме того, работа над коммюнике должна уложиться в определенное количество сессий. Я полагаю, что в этот раз у нас их шесть или семь, и у нас нет дополнительного времени. Поэтому нам абсолютно необходимо завершить составление коммюнике к концу этих сессий. В прошлом, как некоторые из вас, возможно, помнят (наверное, даже десять лет назад в Дублине), время на составление коммюнике в какой-то степени не ограничивалось, и иногда работа над ним могла продолжаться всю ночь. С тех пор многое изменилось по разным причинам, и поэтому мы стараемся обеспечить, чтобы у всех членов и лидеров по темам была возможность обсудить текст до его включения в коммюнике.

Я уже упоминал о Google-документе, и именно для этого под центральным прямоугольником нарисованы стрелки. Эти стрелки внизу призваны напомнить вам, что мы приглашаем вас напрямую редактировать документ, ссылку на который я

отправил вчера. Что касается этой ссылки: будьте осторожны, не размещайте ее в окне чата Zoom, потому что это сделает ее публичной и может привести к вмешательству в текст. У нас такое уже случалось однажды, и нам пришлось все переделать и заново создать документ. Это была непростая ситуация, поэтому мы стараемся держать эту ссылку в пределах GAC, чтобы избежать любых помех и трудностей.

Так что не стесняйтесь использовать этот документ, но мы снова призываем вас, если вы заинтересованы в конкретной области, консультироваться с другими заинтересованными членами и с лидерами по темам при необходимости. Прямое редактирование документа в какой-то момент останавливается. Обычно, когда документ стабилизируется, и у нас появляется значительный объем текста, который мы просмотрели и согласовали, мы достигаем момента, когда для стабильности текста мы закрываем редактирование. В таких ситуациях мы просим вас направлять текст через нас, группу поддержки, по электронной почте, в Zoom или через чат, чтобы мы сами могли внести правки в документ.

И на протяжении всего процесса, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам также как к ресурсу для проверки ссылок, которые вы хотите использовать в своем тексте, или прецедентов, или того, как мы могли бы осветить ту или иную тему, или как мы это делали в предыдущих коммюнике для обеспечения согласованности. Мы стараемся сделать так, чтобы коммюнике в определенной степени было

предсказуемым для его аудитории, чтобы сообщество и все, кого интересует коммюнике, находили в его разделах ту информацию, к которой они привыкли или которую ожидают увидеть. Это напоминает мне, что мы не прошли по документу, чтобы объяснить каждый раздел. Я упоминал об этом вчера, но мы сделаем это через минуту. Я знаю, что у нас осталось 10 минут, так что я уделю время этому.

Пожалуйста, не стесняйтесь останавливать меня и задавать любые вопросы, если хотите. Я буду рад ответить на них. Итак, мы перейдем к документу, но прежде я хочу завершить, упомянув период проверки — 72-часовой период для ознакомления с коммюнике, который начнется в конце этой недели. После того, как коммюнике составлено, согласовано и принято на сессии, мы входим в период проверки. Цель этих 72 часов — предоставить всем членам GAC возможность ознакомиться с документом. Этот период был введен во время COVID-19 в знак признания различных барьеров для участия членов, будь то часовой пояс, язык и, в частности, удаленный формат.

Цель этого периода проверки — не редактировать документ. А выявить, есть ли у какого-либо члена или наблюдателя GAC конкретные, существенные замечания к тексту. И если это так, то процесс предусматривает, что GAC соберется удаленно (поскольку это будет после встречи) для обсуждения этого возражения или существенной проблемы с текстом.

Ранее такого не случалось. Возможно, это произойдет, для этого и существует процесс. Но в письме, которое мы отправляем в начале этого периода, будет напоминание, что к возражению не следует относиться легкомысленно именно из-за этого аспекта процедуры. Ранее случалось, что мы находили опечатки или неточности в ссылках в тексте, и у нас есть возможность исправить их без повторного созыва GAC.

Но мы стараемся предоставить документ, по возможности, свободный от ошибок, чтобы вы могли сосредоточиться именно на основательном обзоре. Это что касается периода проверки. По его окончании, при условии отсутствия возражений, группа поддержки GAC приступает к работе с организацией ICANN по публикации коммюнике. Именно поэтому коммюнике теперь имеет дату, которая следует за датой фактического проведения встречи, — мы используем дату дня публикации.

А теперь давайте перейдем к самому документу коммюнике в ходе последних оставшихся у нас минут. Бенита, вы готовы его показать? Спасибо большое. Отлично, большое спасибо. Итак, здесь, в самом верху документа, просто приведена информация о сроках и задачах, которые мы пытаемся достичь каждый день встречи. Мы можем прокрутить вниз и сосредоточиться на содержании. Возможно, давайте остановимся здесь. Это просто чтобы объяснить тем, кто не

привык использовать Google Дос или этот документ, что у вас есть возможность вносить правки в виде предложений.

Когда вы создаете текст в документе, появится небольшое окно. Здесь мы просим вас указать себя как автора изменения, чтобы мы знали, кто его внес. Иначе у нас нет возможности это узнать. Поэтому мы просим указать ваши данные в поле для комментария и не забыть нажать «Ответить». Иначе это не отобразится в версии документа у всех остальных.

Тогда давайте перейдем к коммюнике. Я хотел бы провести всех по структуре коммюнике, это особенно для тех, кто, возможно, новичок в этом. Мы начинаем с введения — просто общие напоминания о встрече, о присутствующих. Это очень общий раздел. Затем раздел 2, Деятельность между группами интересов и взаимодействие с сообществом. Этот раздел предназначен для освещения взаимодействия GAC с другими группами сообщества ICANN. Мы обычно упоминаем здесь только темы, которые обсуждались, а не содержание дискуссий. Для фиксации сути обсуждений предназначены протоколы встреч GAC, о которых я, если помните, упоминал вчера как о другом итоговом документе встречи GAC.

Затем раздел 3 — «Внутренние вопросы», где мы сообщаем о составе и его изменениях, о выборах руководства GAC, о рабочих группах, которые хотят отчитаться о своей деятельности в коммюнике. Далее у нас идут различные операционные вопросы. Начиная со встречи в Кигали, мы

обычно включаем отчет о стратегическом планировании GAC. Здесь, как вы помните, мы планируем сообщить об утверждении нового годового плана GAC на 2025-2026 гг. Для этого мы уже предложили вашему вниманию черновой текст.

Также в этом разделе на последних встречах мы освещали мероприятия по развитию потенциала. Это подводит нас к более содержательным частям коммюнике — «Вопросам важности». Как вы можете видеть, «Вопросы важности» — это раздел, где GAC излагает свои позиции по различным вопросам, имеющим приоритетное значение.

Это не рекомендации GAC, а именно существенные позиции, которые были предложены для включения. Это возможность сообщить позицию GAC всему сообществу ICANN. Некоторые члены GAC также рассматривают этот раздел как потенциальный предшественник или первый шаг перед рассмотрением возможных будущих рекомендаций GAC. Такова идея этого раздела.

NICOLAS CABALLERO Очень быстро добавлю, спасибо, Фабьен. Это что-то вроде «предрекомендаций», «предконсенсуса»... или, может, и не консенсуса, но... Мы можем рассматривать это как предварительные рекомендации или нечто очень важное для GAC, и поэтому это должно быть включено туда. Вернемся к вам, Фабьен.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ] Спасибо, Нико. И это также важно для Правления ICANN.

Правление ICANN изучает коммюнике, и именно эта часть — «Вопросы важности» — становится предметом отдельного анализа со стороны Правления и последующего обсуждения с GAC. Это обсуждение обычно происходит во время специального звонка, который организуется после встречи ICANN, на котором Правление отвечает на «Вопросы важности», и у Правления и GAC есть возможность обмениваться мнениями по ним.

То же самое касается и рекомендаций. Разумеется, может быть организован отдельный созвон для получения разъяснений, если Правление сочтет необходимым уточнить содержание рекомендаций GAC, изложенных в коммюнике. Это своего рода традиционный процесс: Правление рассматривает рекомендации, при необходимости запрашивает разъяснения, и только затем дает ответ и занимает по ним позицию. В дополнение к этому, Правление также официально рассматривает «Вопросы важности» для GAC.

Итак, мы можем перейти к следующему разделу коммюнике, который... Ой, простите, давайте лучше остановимся здесь, вернемся немного назад. Как вы видите в документе, у нас обозначен ряд вопросов. Завтра, когда мы возобновим работу во второй половине дня и начнем рассмотрение коммюнике,

мы начнем именно с этого. Мы начнем с этих тем. Мы надеемся, что текст по каждому из обозначенных заголовков будет предоставлен как можно скорее. Пока я просто перечислю темы, которые у нас есть, и прошу: если вы заинтересованы в участии в составлении текста по этим вопросам, но еще не связались с ответственными, пожалуйста, дайте знать, чтобы вас могли подключить к соответствующим лидерам по темам, которые в настоящее время работают над предложениями.

Итак, у нас есть, на данный момент, реализация программы поддержки кандидатов и ее продвижение как тема для вопросов важности. Процедура раннего предупреждения для следующего раунда новых gTLD. Дополнительный сбор за оценку географических названий в течение следующего раунда новых gTLD. Так что это три темы, которые относятся к новым gTLD.

Если мы прокрутим вниз, у нас далее есть сообщество-- Да, да, конечно. Простите, я занимаю слишком много времени, которое мне было отведено. Извините. Далее идут заявления сообщества о заинтересованности и системная проблема с визами, подрывающая глобальную инклюзивность. «Обзору обзоров» ICANN, и мы также знаем, что лидеры по темам работают над возможным текстом по злоупотреблениям в DNS и данным регистрации доменов.

И, наконец, согласованные рекомендации GAC. Это раздел номер пять. Здесь GAC излагает свои рекомендации, обосновывает их, и это запускает предусмотренную уставом процедуру рассмотрения согласованных рекомендаций GAC Правлением.

И, наконец, у нас есть раздел с отслеживанием выполнения предыдущих рекомендаций, где GAC иногда возвращается к ранее данным рекомендациям. Цель здесь — изложить соображения, связанные с предыдущими рекомендациями, которые GAC, в некотором роде, снова выносит на передний план. Но в этих разделах мы стараемся не менять формулировки самих рекомендаций, а добавляем соображения, которые следует принять во внимание с учетом времени, прошедшего с момента выдачи рекомендации.

На этом содержательная часть коммюнике завершается, и в последнем разделе, «Следующая встреча», просто указывается, когда GAC соберется в следующий раз. На этом все, спасибо за внимание. Мы вернемся к обсуждению коммюнике завтра днем.

NICOLAS CABALLERO Спасибо большое за это, Фабьен. Для протокола: я знаю, что это может прозвучать и, возможно, быть скучным и повторяющимся. Мы делаем это не потому, что сомневаемся в вашем понимании, ни в коем случае. Мы делаем это исключительно из-за 32 новых представителей GAC, которые,

возможно, не очень хорошо знакомы с внутренними процедурами и механизмами. Так что еще раз приношу извинения, если это немного повторяется.

Итак, пара объявлений перед фуршетом. Во-первых, снова извините, но мы никак не могли предположить, что один из сопредседателей WSIS+20 заболел. Так что мы сделали все возможное, чтобы справиться с ситуацией.

Во-вторых, как правильно отметил Фабьен, первая сессия составления коммюнике состоится завтра в 16:30, сразу после перерыва на кофе, который будет после нашей встречи с Правлением ICANN. Как вы можете видеть, завтра у нас церемония открытия и вручение награды Тарека Камеля, затем геополитический форум, а затем еще одна сессия сообщества по «Обзору обзоров» ICANN (ROR — еще одна аббревиатура, которую нам предстоит запомнить, но ничего не поделаешь).

Это все, что касается организационных вопросов. Теперь у нас состоится неформальная встреча GAC, как вы можете видеть прямо здесь. У меня есть к вам последняя просьба, прежде чем мы уйдем. Приз в 10 миллионов долларов тому, кто сможет сказать мне, как может быть 88% воды растительного происхождения? Я не шучу. Это прямо здесь.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ] Остальные 12% надо выдоить из коровы. 10 миллиардов.

NICOLAS CABALLERO Вода растительного происхождения. Большое спасибо.
[НИКОЛАС КАБАЛЛЕРО]: Приятного всем времяпрепровождения на неформальной встрече GAC.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]